

# Закон Туркменистана

## «О международной гуманитарной помощи при чрезвычайной ситуации»

*Настоящий Закон устанавливает правовую, организационную и экономическую основы международной гуманитарной помощи при чрезвычайной ситуации.*

### ГЛАВА I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

#### Статья 1. Основные понятия

В настоящем Законе используются следующие основные понятия:

- 1) **международная гуманитарная помощь при чрезвычайной ситуации (далее – международная помощь)** – помощь, оказываемая содействующим субъектом любому государству в ликвидации чрезвычайной ситуации и её последствий, и помощь в проведении аварийно-спасательных, восстановительных, а также других неотложных работ;
- 2) **принцип «одного окна»** – порядок, введённый в единую систему деятельности рабочих групп по оказанию международной помощи, созданных в целях оперативного взаимодействия в сфере международной помощи и пропуска в упрощённом и ускоренном порядке через Государственную границу Туркменистана прибывающих в Туркменистан международного персонала, товаров, предметов снабжения, оборудования и транспортных средств;
- 3) **международный содействующий субъект** – иностранное государство, его юридическое или физическое лицо, международная организация, межправительственная организация, неправительственная международная организация, участвующая в оказании Туркменистану международной помощи или осуществляющая транзит международного персонала, товаров, предметов снабжения, оборудования и транспортных средств через территорию Туркменистана для оказания международной помощи другому иностранному государству;
- 4) **международный персонал** – физические лица иностранного государства, участвующие в оказании Туркменистану международной помощи, которые до их найма международным содействующим субъектом в качестве сотрудников или добровольцев не являлись гражданами Туркменистана или иностранными гражданами и лицами без гражданства, постоянно проживающими в Туркменистане;
- 5) **содействующий субъект** – международный или национальный содействующий субъект, участвующий в оказании международной помощи как на территории Туркменистана, так и на территории иностранного государства;
- 6) **правовые льготы** – особые права и привилегии, предоставляемые правообладателю субъекту в соответствии с настоящим Законом;

7) **правообладающий субъект** – содействующий субъект, в отношении которого принято решение о наделении его правом на получение правовых льгот, установленных настоящим Законом;

8) **услуги** – оказание международной помощи (бытовые, коммунальные, медицинские и иные услуги, поисково-спасательные работы) пострадавшим при чрезвычайной ситуации, деятельность или действия, выполняемые для удовлетворения их потребностей;

9) **национальный содействующий субъект** – юридическое лицо или граждане Туркменистана, а также иностранные граждане и лица без гражданства, постоянно проживающие в Туркменистане, участвующие в оказании международной помощи как на территории Туркменистана, так и на территории иностранного государства;

10) **транспортные средства** – транспортные средства, установленные законодательством Туркменистана, эксплуатируемые содействующим субъектом или от его имени, используемые для оказания международной помощи как на территории Туркменистана, так и на территории иностранного государства;

11) **предметы снабжения** – материально-технические, продовольственные, медицинские и иные товары и средства, предназначенные для оказания международной помощи, а также предметы первой необходимости (пищевые продукты, одежда, обувь, предметы гигиены, лекарственные средства, изделия медицинского назначения и другие), предназначенные для удовлетворения потребностей лиц, пострадавших при чрезвычайной ситуации;

12) **местный персонал** – граждане Туркменистана, а также иностранные граждане и лица без гражданства, постоянно проживающие в Туркменистане, направляемые Туркменистаном либо нанимаемые международным содействующим субъектом в качестве наёмных сотрудников или добровольцев с целью оказания международной помощи.

## **Статья 2. Правовая основа международной помощи**

Правовую основу международной помощи составляют Конституция Туркменистана, настоящий Закон, иные нормативные правовые акты Туркменистана, регулирующие вопросы международной помощи, а также общепризнанные принципы и нормы международного права.

## **Статья 3. Сфера действия настоящего Закона**

1. Настоящий Закон определяет основы оказания Туркменистану международной помощи, транзит через территорию Туркменистана международной помощи в иностранное государство, которому требуется оказание международной помощи, оказания Туркменистаном международной помощи иностранным государствам в случае возникновения чрезвычайной ситуации.

2. Положения настоящего Закона не применяются в условиях вооружённого конфликта или в условиях чрезвычайной ситуации, возникшей вследствие вооружённого конфликта. Предоставление международной помощи в таких условиях регулируется в соответствии с законодательством Туркменистана и нормами международного гуманитарного права.

## **Статья 4. Цели настоящего Закона**

Целями настоящего Закона являются:

- 1) установление функций, полномочий и ответственности государственных органов, содействующих субъектов при оказании международной помощи;
- 2) оказание Туркменистаном международной помощи иностранному государству;
- 3) определение минимальных требований, которым должен соответствовать содействующий субъект, оказывающий международную помощь;
- 4) оказание Туркменистаном международной помощи посредством содействия в транзитных перевозках через территорию Туркменистана в иностранные государства, на территории которых возникла чрезвычайная ситуация;
- 5) определение порядка инициирования, координации и прекращения деятельности по оказанию международной помощи;
- 6) оказание международной помощи Туркменистану содействующим субъектом при возникновении на его территории чрезвычайной ситуации;
- 7) содействие в уменьшении уязвимости лиц, пострадавших при чрезвычайной ситуации, посредством незамедлительного снабжения предметами первой необходимости, оказания содействия в повышении правовой, организационной готовности населения к чрезвычайным ситуациям.

## **Статья 5. Основные принципы оказания международной помощи**

Основными принципами оказания международной помощи являются:

- 1) гуманизм;
- 2) нейтралитет;
- 3) беспристрастность;
- 4) добровольность;
- 5) доступность;
- 6) безвозмездность;
- 7) оперативность;
- 8) безопасность;
- 9) партнёрство.

## **ГЛАВА II. ГОСУДАРСТВЕННОЕ РЕГУЛИРОВАНИЕ И КОНТРОЛЬ В СФЕРЕ ОКАЗАНИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПОМОЩИ**

### **Статья 6. Осуществление государственного регулирования и контроля в сфере оказания международной помощи**

Государственное регулирование и контроль в сфере оказания международной помощи осуществляются Кабинетом Министров Туркменистана, Государственной комиссией Туркменистана по чрезвычайным ситуациям (далее – Государственная комиссия), уполномоченным органом в сфере оказания международной помощи (далее – уполномоченный орган), министерствами и ведомствами, органами местной исполнительной власти и органами местного самоуправления в пределах их компетенции.

### **Статья 7. Компетенция Кабинета Министров Туркменистана**

Кабинет Министров Туркменистана в сфере оказания международной помощи:

- 1) определяет единую государственную политику;
- 2) принимает нормативные правовые акты Туркменистана;
- 3) утверждает:
  - a) Порядок оказания, получения и транзита международной помощи;
  - b) Порядок деятельности по оказанию международной помощи по принципу «одного окна»;
- 4) осуществляет иные функции, отнесённые к его компетенции законодательством Туркменистана.

#### **Статья 8. Компетенция Государственной комиссии**

Государственная комиссия в сфере оказания международной помощи:

- 1) осуществляет общее руководство единой государственной системной деятельностью по предотвращению чрезвычайных ситуаций и взаимодействию;
- 2) в зависимости от вида и особенности чрезвычайной ситуации определяет уполномоченный орган, осуществляющий координацию взаимодействий и деятельности государственных органов;
- 3) организует работу Центра управления под руководством уполномоченного органа, а также принимает решения по предложениям Центра управления, выполнения которых являются обязательными;
- 4) утверждает Перечень необходимых предметов снабжения и услуг;
- 5) осуществляет иные функции, отнесённые к её компетенции законодательством Туркменистана.

#### **Статья 9. Компетенция уполномоченного органа**

1. Уполномоченный орган является государственным органом, осуществляющим координацию взаимосогласованных действий и деятельности иных государственных органов в сфере оказания международной помощи.
2. Уполномоченный орган:
  - 1) организует проведение подготовительных мероприятий в сфере оказания международной помощи, в период оказания международной помощи приводит в состояние готовности необходимые силы и средства в целях защиты населения, материальных и культурных ценностей;
  - 2) организует разработку и вносит на рассмотрение в Кабинет Министров Туркменистана нижеследующее:
    - a) Порядок оказания, получения и транзита международной помощи;
    - b) Порядок деятельности по оказанию международной помощи по принципу «одного окна»;
  - 3) оценивает потребности в оказании Туркменистану международной помощи и готовит предложения об этом;
  - 4) осуществляет координацию деятельности государственных органов по подготовке к отправке местного персонала в зону возникновения чрезвычайной ситуации;

- 5) взаимодействует с соответствующими содействующими субъектами в вопросах оказания международной помощи;
- 6) осуществляет общее методологическое руководство по вопросам оказания международной помощи;
- 7) разрабатывает и ведёт перечень персонала, назначенного соответствующими государственными органами для участия в составе рабочих групп;
- 8) организует разработку и согласование плана по координации оперативных действий и гармонизацию действий между министерствами и ведомствами в сфере оказания международной помощи, а также утверждает его;
- 9) осуществляет иные функции, отнесённые к его компетенции законодательством Туркменистана.

#### **Статья 10. Компетенция министерств и ведомств**

Министерства и ведомства в сфере оказания международной помощи:

- 1) участвуют в реализации единой государственной политики;
- 2) принимают участие в разработке нормативных правовых актов, предусмотренных настоящим Законом;
- 3) организуют действия, взаимосогласованные с уполномоченным органом;
- 4) организуют проведение подготовительных мероприятий в сфере оказания международной помощи в подведомственных учреждениях и на предприятиях, в период оказания международной помощи приводят в состояние готовности необходимые силы и средства в целях защиты населения, материальных и культурных ценностей;
- 5) осуществляют необходимые работы по направлениям своей деятельности;
- 6) участвуют в работе по оценке и в подготовке предложений о необходимости обращения с запросом в иностранное государство, международную организацию, межправительственную организацию или к международному сообществу об оказании международной помощи;
- 7) осуществляют в рамках своих полномочий государственный контроль за деятельностью содействующего субъекта по оказанию международной помощи на территории Туркменистана;
- 8) участвуют в разработке и согласовании плана по координации оперативных действий министерств и ведомств и взаимодействий между ними;
- 9) обеспечивают при необходимости участие своих представителей в рабочих группах по оказанию международной помощи, предусмотренных настоящим Законом;
- 10) осуществляют иные функции, отнесённые к их компетенции законодательством Туркменистана.

#### **Статья 11. Компетенция органов местной исполнительной власти и органов местного самоуправления**

Органы местной исполнительной власти и органы местного самоуправления в сфере оказания международной помощи:

- 1) осуществляют подготовку и поддержание в состоянии готовности необходимых сил и средств для защиты населения, материальных и культурных ценностей;
- 2) принимают решения о проведении эвакуационных мероприятий и организуют их исполнение;
- 3) создают резервы финансовых и материальных ресурсов для оказания международной помощи;
- 4) организуют и проводят аварийно-спасательные и другие работы, а также поддерживают общественный порядок при их осуществлении;
- 5) обеспечивают своевременное оповещение населения об угрозе возникновения или о возникновении чрезвычайных ситуаций;
- 6) содействуют государственным органам в предоставлении мест для установки и (или) в установке специализированных технических средств оповещения и информирования населения о чрезвычайных ситуациях и его подготовке к чрезвычайным ситуациям;
- 7) осуществляют иные функции, отнесённые к их компетенции законодательством Туркменистана.

### **ГЛАВА III. ОСНОВЫ ОКАЗАНИЯ ТУРКМЕНИСТАНУ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПОМОЩИ**

#### **Статья 12. Оценка потребности в оказании Туркменистану международной помощи**

1. Уполномоченный орган осуществляет оценку потребности в оказании Туркменистану международной помощи, анализируя ситуацию в соответствии с особенностью, видом и масштабом ущерба (вреда), причинённого возникшей чрезвычайной ситуацией.
2. При возникновении крупномасштабной чрезвычайной ситуации уполномоченный орган, исходя из первоначальной оценки потребности и причинённого ущерба (вреда), может установить, что внутренний потенциал является достаточным, и отсутствует необходимость в оказании Туркменистану международной помощи. Оценка потребности в оказании Туркменистану международной помощи может быть осуществлена и до возникновения крупномасштабной чрезвычайной ситуации.
3. По мере поступления новых оперативных сведений уполномоченный орган может пересмотреть своё предложение о том, что внутренний потенциал является достаточным, и необходимость в оказании Туркменистану международной помощи не возникает, или отменить его.
4. В случае, если уполномоченным органом было сделано заключение о том, что внутренний потенциал с учётом масштаба чрезвычайной ситуации оказался недостаточным, он может внести предложение в Государственную комиссию о необходимости обращения с запросом в международный содействующий субъект об оказании Туркменистану международной помощи.
5. Государственная комиссия, рассмотрев предложение уполномоченного органа, выносит решение о необходимости обращения в международный содействующий субъект с запросом об оказании Туркменистану международной помощи.

#### **Статья 13. Запрос об оказании Туркменистану международной помощи**

1. Министерство иностранных дел Туркменистана на основании решения Государственной комиссии направляет запрос международному содействующему субъекту об оказании Туркменистану международной помощи.
2. Указанный запрос может направляться отдельным международным содействующим субъектам или представлять собой общий запрос, адресованный международному сообществу в целом.
3. Общий запрос направляется Гуманитарному Координатору Организации Объединённых Наций или Постоянному Координатору Организации Объединённых Наций в Туркменистане в целях обеспечения его распространения среди потенциальных международных содействующих субъектов.
4. Запрос должен содержать информацию:
  - 1) об объёме и видах международной помощи, условиях её оказания в соответствии с Перечнем необходимых предметов снабжения и услуг, утверждаемым Государственной комиссией;
  - 2) о порядке представления предложений и оказания международной помощи со стороны международных содействующих субъектов.
5. Запрос международному содействующему субъекту должен сопровождаться методическими рекомендациями по оказанию международной помощи.

#### **Статья 14. Предложение об оказании международной помощи и его принятие**

1. Для оказания Туркменистану международной помощи международные содействующие субъекты могут направить Туркменистану соответствующее предложение. Международная помощь может быть оказана Туркменистану только в том случае, если Туркменистан принял указанное предложение в порядке, установленном настоящей статьёй.
2. Межправительственные организации, заинтересованные в оказании Туркменистану международной помощи, направляют свои предложения через дипломатические каналы в Министерство иностранных дел Туркменистана. В предложениях указываются виды, объём, сроки оказания международной помощи и предполагаемая продолжительность её оказания. Государственная комиссия может принять предложения полностью или частично, либо отказаться от них.
3. Международные содействующие субъекты, планирующие оказать Туркменистану международную помощь через посредничество субъектов военной сферы, вносят соответствующие предложения в порядке, установленном настоящим Законом и международным договором Туркменистана.
4. В случае направления общего запроса о предоставлении Туркменистану международной помощи от международных содействующих субъектов, которые ранее были признаны или считались имеющими право на правовые льготы в соответствии с главой VII настоящего Закона, направление официального предложения не требуется.
5. Международные содействующие субъекты (за исключением иностранных государств и межправительственных организаций) обязаны соблюдать условия, изложенные в общем запросе, и заблаговременно проинформировать уполномоченный орган или Министерство иностранных дел Туркменистана о видах, объёме и сроках оказания международной помощи и предполагаемой продолжительности её оказания, но не менее чем за семьдесят два часа до её прибытия.

6. При отсутствии общего запроса о предоставлении Туркменистану международной помощи международные содействующие субъекты могут по собственной инициативе направить свои предложения через дипломатические каналы в Министерство иностранных дел Туркменистана.

7. Решение Государственной комиссии о принятии или отклонении предложения об оказании Туркменистану международной помощи определяется исходя из последней оценки потребности с учётом полученных предложений.

### **Статья 15. Начало оказания Туркменистану международной помощи**

Началом оказания Туркменистану международной помощи считается день опубликования в официальной печати запроса об оказании Туркменистану международной помощи или день принятия Туркменистаном международной помощи, предложенной международным содействующим субъектом в соответствии со статьёй 14 настоящего Закона.

### **Статья 16. Окончание оказания Туркменистану международной помощи**

1. Уполномоченный орган, исходя из последней оценки потребности Туркменистана в оказании международной помощи, а также итогов консультаций с международным содействующим субъектом уведомляет Государственную комиссию о том, что потребность в оказании международной помощи перестаёт быть необходимой.

2. Государственная комиссия, рассмотрев уведомление уполномоченного органа, принимает решение об окончании оказания Туркменистану международной помощи. При этом дата окончания оказания международной помощи не распространяется на продолжающееся действие международного содействующего субъекта по оказанию соответствующих услуг.

3. Государственная комиссия уведомляет международный содействующий субъект об окончании оказания международной помощи не позднее чем за девяносто дней до предполагаемой даты её окончания. Текст объявления должен содержать информацию о прогнозируемых потребностях в предметах снабжения и услугах.

### **Статья 17. Международная поддержка Национального общества Красного Полумесяца Туркменистана**

1. Национальное общество Красного Полумесяца Туркменистана в соответствии с основополагающими принципами деятельности, установленными законодательством Туркменистана, может в любое время запросить по согласованию с Государственной комиссией об оказании международной помощи Туркменистану Международным Комитетом Красного Креста, Международной Федерацией обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, национальными обществами Красного Креста или Красного Полумесяца иностранных государств.

2. В случае, если общий запрос об оказании Туркменистану международной помощи не был ещё направлен, то Государственная комиссия по просьбе Национального общества Красного Полумесяца Туркменистана может установить дату начала оказания Туркменистану международной помощи с учётом её оказания со стороны Национального общества Красного Полумесяца Туркменистана или Международного Комитета Красного Креста, Международной Федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, национальных обществ Красного Креста или Красного Полумесяца иностранных государств.



## **Статья 18. Международная поддержка представительства Организации Объединённых Наций в Туркменистане**

1. Представительство Организации Объединённых Наций в Туркменистане при возникновении чрезвычайной ситуации в Туркменистане может по собственной инициативе направить в Министерство иностранных дел Туркменистана своё предложение об оказании международной помощи. В предложении указываются виды, объём и сроки оказания международной помощи и предполагаемая продолжительность её оказания. Такое предложение может направляться отдельными подразделениями Организации Объединённых Наций или представлять собой общее предложение от Представительства Организации Объединённых Наций в Туркменистане.

2. Представительство Организации Объединённых Наций в Туркменистане может направить предложение об оказании международной помощи в ответ на запрос Министерства иностранных дел Туркменистана, сделанный в соответствии со статьёй 13 настоящего Закона.

3. Международная помощь может быть оказана Туркменистану только в том случае, если Туркменистан принял предложение в порядке, установленном настоящим Законом, через соответствующие скоординированные общесистемные согласованные механизмы Организации Объединённых Наций в области оказания международной помощи при чрезвычайной ситуации.

## **ГЛАВА IV. КООРДИНАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ОКАЗАНИЮ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПОМОЩИ**

### **Статья 19. Взаимодействие государственных органов с содействующими субъектами**

1. Уполномоченный орган служит главным центром координации между Государственной комиссией и содействующими субъектами и обеспечивает эффективное содействие, координацию и надзор за оказанием международной помощи.

2. При разработке планов оперативных действий и процедур координации действий по ликвидации чрезвычайной ситуации и её последствий соответствующие министерства и ведомства создают необходимые условия для эффективной работы содействующего субъекта.

3. При оказании международной помощи содействующий субъект взаимодействует с уполномоченным органом, иными органами исполнительной власти и органами местного самоуправления.

4. Содействующий субъект для обеспечения скоординированного и эффективного реагирования на чрезвычайную ситуацию по мере необходимости информирует о потребностях населения, пострадавшего при чрезвычайной ситуации, о месте проведения, видах и масштабах операций по оказанию международной помощи.

### **Статья 20. Рабочие группы по оказанию международной помощи по принципу «одного окна»**

1. В целях оперативного взаимодействия и пропуска прибывающих в Туркменистан международного персонала, товаров, предметов снабжения, оборудования и транспортных средств через Государственную границу Туркменистана в упрощённом и ускоренном порядке учреждаются рабочие группы по оказанию международной помощи по принципу «одного окна».

2. Численный состав, функции, полномочия и порядок деятельности рабочих групп по оказанию международной помощи по принципу «одного окна» определяются в Порядке, утверждаемом Кабинетом Министров Туркменистана.

3. С начала оказания международной помощи рабочие группы по оказанию международной помощи по принципу «одного окна» размещаются в основных пунктах прибытия международной помощи, включая порты и контрольно-пропускные пункты на Государственной границе Туркменистана.

4. Деятельность рабочей группы по оказанию международной помощи по принципу «одного окна» завершается по решению Государственной комиссии, которое согласовывается с международными содействующими субъектами.

## **ГЛАВА V. ОСНОВНЫЕ ОБЯЗАННОСТИ СОДЕЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ**

### **Статья 21. Основные обязанности международных содействующих субъектов**

1. Международные содействующие субъекты обязаны соблюдать законодательство Туркменистана и уважать культурные, духовные традиции и самобытный характер населения, которому они оказывают помощь.

2. Международные содействующие субъекты при найме местного персонала обязаны соблюдать трудовое законодательство Туркменистана.

### **Статья 22. Уважение чести и достоинства лиц, пострадавших при чрезвычайной ситуации**

1. Содействующие субъекты, оказывающие помощь, обязаны уважать честь и достоинство лиц, пострадавших при чрезвычайной ситуации, в частности проводить консультации с пользователями помощи при планировании, осуществлении мониторинга и оценки своей деятельности по оказанию помощи в ликвидации чрезвычайной ситуации и её последствий.

2. Содействующие субъекты обязаны уважать личную жизнь пострадавших при чрезвычайной ситуации. Содействующим субъектам могут предоставляться личные сведения о пользователях оказываемой ими помощи, если только это необходимо для оказания гуманитарной помощи, исключения дублирования усилий при оказании помощи.

### **Статья 23. Гарантии качества предметов снабжения и услуг**

1. Качество предметов снабжения и услуг должно соответствовать государственным стандартам и международным нормам.

2. Содействующие субъекты обязаны гарантировать, что предоставляемые ими товары, предметы снабжения и услуги соответствуют потребностям и жизненным условиям пострадавших при чрезвычайной ситуации и отвечают требованиям настоящего Закона и иных нормативных правовых актов Туркменистана.

3. Если содействующий субъект полагает, что сложившиеся обстоятельства делают невозможными или нецелесообразными любые попытки обеспечить соблюдение положений части первой настоящей статьи, то содействующий субъект должен проинформировать об этом уполномоченный орган и заранее получить его согласие на освобождение от требований части первой настоящей статьи.

### **Статья 24. Вывоз и уничтожение или утилизация непригодных к использованию предметов снабжения и прочих отходов**

1. Содействующие субъекты обязаны гарантировать, что предметы снабжения, ввозимые ими для оказания международной помощи, которые оказались непригодными или стали непригодными к использованию, а также любые другие отходы, в том числе опасные, произведённые ими в ходе операций по оказанию международной помощи или услуг, будут вывезены, уничтожены или иным образом утилизированы безопасным, экологически безвредным и эффективным способом.

2. Вывоз, уничтожение или утилизация непригодных к использованию предметов снабжения и прочих отходов производятся содействующими субъектами за свой счёт.

## **ГЛАВА VI. ПРАВО НА ПОЛУЧЕНИЕ ПРАВОВЫХ ЛЬГОТ**

### **Статья 25. Предоставление правовых льгот правообладателям субъектам**

1. Правовые льготы, указанные в главах VII и VIII настоящего Закона, предоставляются исключительно правообладателям субъектам и действуют только в течение периодов оказания международной помощи и услуг.

2. Правовые льготы предоставляются международным и национальным содействующим субъектам, которые признаны имеющими право на такие льготы в соответствии со статьёй 28 настоящего Закона.

3. Предоставление правовых льгот правообладателям субъектам может быть прекращено по их запросу или в случае несоблюдения ими настоящего Закона.

### **Статья 26. Обращение содействующих субъектов за признанием права на получение правовых льгот**

1. Содействующие субъекты, обращающиеся за признанием права на получение правовых льгот (за исключением содействующих субъектов, признанных имеющими такое право в соответствии со статьёй 28 настоящего Закона), подают заявку на получение правовых льгот в соответствии с настоящей статьёй. Международные содействующие субъекты могут подать такую заявку только в том случае, если они являются юридическими лицами в другой стране или в рамках международного права.

2. Право на получение правовых льгот, предоставляемое частным предприятиям, распространяется только на деятельность по оказанию международной помощи, из которой они не могут извлечь прибыль или другую коммерческую выгоду.

3. Заявки на получение правовых льгот могут быть сделаны до или после возникновения чрезвычайной ситуации. Если право на получение правовых льгот предоставляется до возникновения чрезвычайной ситуации, то это право сохраняет свою силу в течение пятилетнего периода, по истечении которого потребуются подать новую заявку. Правовые льготы вступают в силу только с началом оказания международной помощи.

4. Все содействующие субъекты, обращающиеся за признанием права на получение правовых льгот, представляют:

1) заверенные копии документов, подтверждающих их правосубъектность в рамках иностранной юрисдикции или международного права, если речь идёт о международных содействующих субъектах, или в рамках законодательства Туркменистана, если речь идёт о национальных содействующих субъектах;

2) полную информацию о содействующем субъекте, включая фамилию, имя, отчество её полномочного представителя и адрес штаб-квартиры, если таковая имеется в государстве;

3) документы, содержащие информацию об опыте работы и имеющихся возможностях по оказанию оперативной международной помощи.

5. Содействующие субъекты, получившие правовые льготы, обязаны соблюдать законодательство Туркменистана и международные нормы в области чрезвычайной ситуаций.

## **Статья 27. Обязанности правообладателей субъектов**

Правообладатели субъектов, получившие правовые льготы, обязаны:

1) представить письменное заявление, что все предметы снабжения, ввозимые ими на территорию Туркменистана, предназначены исключительно для оказания международной помощи и отвечают требованиям, установленным законодательством Туркменистана;

2) производить упаковку, классификацию и маркировку своих грузов в соответствии с требованиями, установленными действующими в Туркменистане государственными стандартами и/или техническими регламентами;

3) заблаговременно информировать соответствующие государственные органы о предполагаемом маршруте полёта, типе и позывном коде воздушного судна, количестве членов экипажа, характере груза, расписании полётов и списке всех пассажиров и выполнять их указания, относящиеся к управлению воздушным движением и процедурам посадки;

4) заблаговременно информировать соответствующий государственный орган о предполагаемом порте или месте прибытия каждого морского или речного судна, о типе, назначении, регистрационном/идентификационном номере, количестве членов экипажа и пассажиров на борту, о средствах, технических механизмах и других материалах на борту и выполнять их указания, относящиеся к мониторингу прибытия судов и процедурам их докования;

5) заблаговременно информировать соответствующие государственные органы о предполагаемом маршруте железнодорожного транспорта, типе, количестве членов экипажа, характере груза, расписании сообщений и списке всех пассажиров и выполнять их указания, относящиеся к управлению его движением;

6) заблаговременно информировать соответствующие государственные органы о предполагаемом маршруте автомобильного транспорта, типе, количестве членов экипажа, характере груза, расписании сообщений и списке всех пассажиров и выполнять их указания, относящиеся к управлению сообщением.

## **Статья 28. Признание права на получение правовых льгот некоторыми содействующими субъектами**

После наступления начала оказания международной помощи право на получение правовых льгот, указанных в главах VII и VIII настоящего Закона, без обращения (заявки) за признанием права на получение правовых льгот предоставляется следующим содействующим субъектам:

1) содействующим государствам;

2) соответствующим межправительственным организациям, в том числе Организации Объединённых Наций и региональным организациям;

- 3) Национальному обществу Красного Полумесяца Туркменистана;
- 4) Международному Комитету Красного Креста, Международной Федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, национальным обществам Красного Креста или Красного Полумесяца иностранных государств.

## **ГЛАВА VII. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ОТДЕЛЬНЫХ ВИДОВ ПРАВОВЫХ ЛЬГОТ ПРАВООБЛАДАЮЩИМ СУБЪЕКТАМ**

### **Статья 29. Льготы при выдаче виз**

1. В период оказания международной помощи международным персоналом правообладателей субъектов осуществляется выдача гуманитарной визы по прибытии в контрольно-пропускные пункты, расположенные на Государственной границе Туркменистана, – в экстренном порядке, установленном законодательством Туркменистана, или на основании заблаговременно поданного заявления в соответствующее дипломатическое представительство или консульское учреждение Туркменистана за рубежом, решение по которому принимается в течение семидесяти двух часов.
2. Выдача гуманитарной визы международному персоналу правообладателей субъектов производится без уплаты консульских сборов. Срок действия гуманитарной визы может быть продлён без выезда за пределы Туркменистана на всё время, необходимое для оказания международной помощи.

### **Статья 30. Обеспечение доступа в зону чрезвычайной ситуации**

1. Туркменистан в целях экстренного оказания международной помощи обеспечивает доступ международного и местного персонала правообладателей субъектов в зону возникновения чрезвычайной ситуации и к лицам, пострадавшим при чрезвычайной ситуации, которым требуется первоочередная помощь и оказание услуг.
2. Международному и местному персоналу правообладателей субъектов предоставляется право свободного передвижения по территории, пострадавшей от чрезвычайной ситуации, и выезда с указанной территории, а также гарантируется обеспечение их безопасности.
3. Доступ в зону чрезвычайной ситуации и свободное передвижение по территории, пострадавшей в результате чрезвычайной ситуации, осуществляются с учётом необходимости обеспечения безопасности личности и общества, защиты государственного суверенитета, конституционного строя, территориальной целостности Туркменистана.

### **Статья 31. Предоставление таможенных и налоговых льгот**

1. В целях создания благоприятных условий для оказания международной помощи правообладателям субъектам предоставляются таможенные и налоговые льготы, предусмотренные таможенным и налоговым законодательством Туркменистана.
2. Таможенные органы Туркменистана создают благоприятные условия, способствующие ускорению процедуры ввоза, вывоза и транзита транспортных средств, предметов снабжения правообладателей субъектов и предоставляют им право первоочередности при таможенном оформлении их грузов.
3. Транспортные средства, предметы снабжения, включая оказание услуг и выполнение работ на безвозмездной основе, перемещаемые через таможенную

границу Туркменистана и предназначенные для оказания международной помощи, в первоочередном порядке помещаются под специальную таможенную процедуру без уплаты таможенных пошлин, а также без применения мер нетарифного регулирования.

4. Транспортные средства, предметы снабжения, ввозимые правообладателями субъектами, освобождаются от всех пошлин и налогов.

### **Статья 32. Право на ввоз телекоммуникационного оборудования**

1. Правообладателям субъектам разрешается ввозить телекоммуникационное оборудование, предназначенное для оказания международной помощи и услуг, без ограничений (за исключением случаев, если ограничения необходимы в целях национальной безопасности, охраны общественного порядка, интересов общества и государства).

2. Правообладателям субъектам предоставляется равный с соответствующими службами Туркменистана, участвующими в оказании международной помощи, доступ к радиочастотам, услугам широкополосного доступа и услугам спутниковой связи, необходимым для обеспечения работы сети телекоммуникационной связи и передачи данных при оказании международной помощи и услуг в соответствии с законодательством Туркменистана о связи.

### **Статья 33. Право на ввоз лекарственных средств и изделий медицинского назначения**

1. Лекарственные средства и изделия медицинского назначения, предназначенные для оказания международной помощи или услуг, ввозимые правообладателями субъектами, допускаются к ввозу на территорию Туркменистана в упрощенном порядке, утверждаемом Кабинетом Министров Туркменистана. При этом они должны использоваться только по целевому назначению.

2. Любые ввозимые лекарственные средства и изделия медицинского назначения должны транспортироваться и храниться в надлежащих условиях с целью обеспечения их безопасности и качества.

### **Статья 34. Ввоз пищевых продуктов**

Ввоз на территорию Туркменистана пищевых продуктов правообладателями субъектами допускается в упрощенном порядке, утверждаемом Кабинетом Министров Туркменистана.

### **Статья 35. Право на ввоз поисковых собак**

К временному ввозу на территорию Туркменистана клинически здоровых поисковых собак правообладателями субъектами допускаются с предоставлением сертификата.

### **Статья 36. Содействие в использовании транспортных средств**

Транспортные средства, используемые правообладателями субъектами или от их имени для перевозки международного и местного персонала, предметов снабжения с целью оказания Туркменистану международной помощи:

1) пользуются преимуществом при проезде и в случае необходимости при прокладке маршрутов воздушных полетов и получении разрешений на посадку;

2) освобождаются от платежей и сборов за пролёт над территорией Туркменистана, взлёт, посадку, стоянку, простой вагонов на железнодорожной станции и (или) на пунктах выгрузки, от навигационных, дорожных сборов.

### **Статья 37. Въезд в Туркменистан лиц, управляющих транспортными средствами**

В целях обеспечения беспрепятственного въезда в Туркменистан водителей, пилотов и членов экипажей транспортных средств, используемых правообладателями субъектами или от их имени, устанавливаются упрощённая и ускоренная процедуры оформления соответствующих документов и разрешений в соответствии с законодательством Туркменистана.

### **Статья 38. Признание водительских прав иностранных государств**

Туркменистан на протяжении всего периода оказания международной помощи временно признаёт водительские права международного персонала правообладателей субъектов, выданные уполномоченными органами иностранных государств.

### **Статья 39. Признание профессиональной квалификации международного персонала правообладателей субъектов**

1. Правообладатели субъекты, планирующие привлечение международного персонала для выполнения работ и услуг, требующих официального признания их профессиональной квалификации, в соответствии с законодательством Туркменистана должны представить документы, подтверждающие их квалификацию и компетенцию для выполнения данных работ.

2. Соответствующие государственные органы Туркменистана после сдачи подтверждающих документов правообладателями субъектами осуществляют проведение процедур аттестации и признания профессиональной квалификации международного персонала в ускоренном порядке.

3. Международный персонал правообладателей субъектов, профессиональная квалификация которого признана в соответствии с требованиями настоящей статьи, полностью освобождается от иных требований по прохождению обязательных процедур, связанных с регистрацией профессиональной квалификации, до окончания срока оказания международной помощи.

4. Признание квалификации согласно требованиям настоящей статьи остаётся действительным до окончания периода международной помощи в отсутствие совершённых преступлений или других профессиональных нарушений, достаточных для отстранения лица от профессиональной деятельности.

### **Статья 40. Ввоз денежных средств**

В соответствии с законодательством Туркменистана обеспечивается упрощённый порядок ввоза денежных средств, которые требуются правообладателями субъектам для оказания международной помощи.

## **ГЛАВА VIII. ТРАНЗИТ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПОМОЩИ ЧЕРЕЗ ТЕРРИТОРИЮ ТУРКМЕНИСТАНА**

### **Статья 41. Транзит грузов международной помощи**

Транзит грузов международной помощи в иностранное государство, которому требуется оказание международной помощи, через территорию Туркменистана, включая международный персонал, транспортные средства, предметы снабжения,

осуществляется в упрощённом порядке, утверждаемом Кабинетом Министров Туркменистана.

#### **Статья 42. Использование транспортных средств для транзитных перевозок**

Для осуществления транзитных перевозок через территорию Туркменистана международного персонала вместе с предметами снабжения и транспортными средствами в порядке, установленном законодательством Туркменистана, могут быть использованы транспортные средства, обладающие таким правом при транзитных перевозках через территорию Туркменистана.

#### **Статья 43. Период транзитных перевозок**

1. Транзитные перевозки осуществляются до тех пор, пока Государственная комиссия в установленном порядке не объявит об их окончании.
2. Об окончании периода транзитных перевозок должно быть заблаговременно объявлено международному содействующему субъекту.

#### **Статья 44. Транзитная виза**

Выдача транзитной визы международному персоналу правообладающих субъектов, въезжающих на территорию Туркменистана в целях следования транзитом до иностранного государства, пострадавшего в результате чрезвычайной ситуации, осуществляется по прибытии на контрольно-пропускные пункты, расположенные на Государственной границе Туркменистана – в экстренном порядке, установленном законодательством Туркменистана, на основании решения, принятого в течение двадцати четырёх часов, – по заблаговременно поданному заявлению в соответствующее дипломатическое представительство или консульское учреждение Туркменистана в иностранных государствах. При этом выдача транзитной визы осуществляется без уплаты консульских сборов.

#### **Статья 45. Право на получение транзитных льгот**

1. Международные содействующие субъекты получают право на транзитные льготы на основании заявления о том, что международный персонал, предметы снабжения и транспортные средства, следующие транзитом через территорию Туркменистана, предназначены для оказания помощи стране, пострадавшей при чрезвычайной ситуации.
2. Соответствующий государственный орган может отказать в предоставлении транзитных льгот любому международному содействующему субъекту в случае фактически совершённой или преднамеренно искажённой деятельности с корыстной целью, а также в целях национальной безопасности, охраны общественного порядка, защиты здоровья населения, интересов общества и государства.
3. Отказ в предоставлении транзитных льгот может быть обжалован в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

### **ГЛАВА IX. ОСОБЕННОСТИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРАВООБЛАДАЮЩИХ И СОДЕЙСТВУЮЩИХ СУБЪЕКТОВ**

#### **Статья 46. Порядок распоряжения транспортными средствами и предметами снабжения**

1. Транспортные средства и предметы снабжения, в отношении которых правообладающим субъектам было предоставлено освобождение от уплаты



таможенных пошлин, налогов и других сборов и которые продолжают оставаться их собственностью на момент завершения операций по оказанию международной помощи и услуг, могут быть:

- 1) удержаны в собственности правообладателей субъектов или распространены ими в гуманитарных, благотворительных целях или в целях развития на территории Туркменистана;
- 2) реэкспортированы;
- 3) переданы в дар;
- 4) утилизированы.

2. Такие транспортные средства и предметы снабжения могут быть проданы, но только после прекращения периодов оказания международной помощи при условии уплаты всех пошлин, налогов или сборов, от которых правообладатели субъектов были ранее освобождены.

#### **Статья 47. Мониторинг деятельности содействующих субъектов**

1. Уполномоченный орган обладает правом осуществлять мониторинг соблюдения содействующими субъектами обязанностей, предусмотренных настоящим Законом.

2. Для осуществления мониторинга содействующие субъекты обязаны периодически представлять информацию об оказании международной помощи и услуг.

#### **Статья 48. Неисполнение содействующим субъектом своих обязанностей**

1. В случае нарушения содействующим субъектом положений настоящего Закона уполномоченный орган может:

- 1) обязать содействующий субъект осуществлять свою деятельность в соответствии с установленными требованиями;
- 2) временно приостановить действие аккредитации или отозвать аккредитацию;
- 3) аннулировать право правообладателя субъекта на получение правовых льгот, если таковое у него имеется;
- 4) в случаях, связанных с деятельностью конкретного международного содействующего субъекта, отозвать согласие Туркменистана на предоставление этому субъекту международной помощи.

2. В случае принятия решения об отзыве в соответствии с пунктами 2 и 4 части первой настоящей статьи, если у международного содействующего субъекта отсутствуют законные основания для продолжения пребывания в Туркменистане, к нему может быть предъявлено требование покинуть страну не позднее тридцати дней со дня получения соответствующего уведомления.

### **ГЛАВА X. ОСНОВЫ ОКАЗАНИЯ ТУРКМЕНИСТАНОМ МЕЖДУНАРОДНОЙ ПОМОЩИ ИНОСТРАННЫМ ГОСУДАРСТВАМ**

#### **Статья 49. Основные цели оказания Туркменистаном международной помощи иностранным государствам**

Основными целями оказания Туркменистаном международной помощи иностранным государствам являются:

- 1) оказание содействия в организации аварийно-спасательных работ;
- 2) обеспечение потребностей лиц, пострадавших при чрезвычайной ситуации, защита их жизни и здоровья;
- 3) укрепление дружественных связей между странами и народами;
- 4) интеграция Туркменистана в мировое гуманитарное и экономическое пространство;
- 5) освоение международного рынка гуманитарных услуг;
- 6) развитие союзнических отношений.

#### **Статья 50. Порядок и условия оказания Туркменистаном международной помощи иностранным государствам**

1. Порядок и условия оказания Туркменистаном международной помощи иностранным государствам определяются Кабинетом Министров Туркменистана.
2. Туркменистан при оказании международной помощи иностранным государствам придерживается общепризнанных норм и принципов международного права в области оказания международной помощи.
3. Оказание международной помощи иностранным государствам осуществляется на основании решения Кабинета Министров Туркменистана.

### **ГЛАВА XI. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

#### **Статья 51. Разрешение споров**

Споры, возникающие в сфере международной помощи, разрешаются в порядке, установленном законодательством Туркменистана.

#### **Статья 52. Ответственность за нарушение настоящего Закона**

Нарушение настоящего Закона влечёт ответственность, установленную законодательством Туркменистана.

#### **Статья 53. Введение в действие настоящего Закона**

Настоящий Закон вводится в действие со дня его официального опубликования.

**Президент Туркменистана**  
**Гурбангулы БЕРДЫМУХАМЕДОВ**

*гор. Ашхабад*  
*22 августа 2020 года*  
*№ 261-VI.*

*\*Перевод с государственного языка Туркменистана.*